

# New water utility rates approved for 2012

In October, as part of the 2012 budget, City Council approved 3% increases for water, wastewater and stormwater/flood management rates that will become effective on Jan. 1, 2012:

- Water has a new “base” water rate (Block 2) of \$3 per 1,000 gallons used (\$2.90 in 2011);
- Wastewater will cost \$4.02 per 1,000 gallons (\$3.92 in 2011); and,
- Stormwater/flood management base rate of \$7.25 per month (\$7.10 in 2011).

**For specific information about various customer categories, visit [www.boulderwater.net](http://www.boulderwater.net).**

## Water Budgets

In 2007, the City of Boulder began using a water budget rate structure intended to promote water conservation. This method gives each customer a monthly water budget tailored to reflect the customer’s estimated indoor and outdoor water needs. Customers who stay within their water budget pay a lower rate. Utility customers are only billed for the water they use and not for the budgeted amount.

For a typical single-family residential customer who stays within their water budget, the total monthly bill increase will total approximately \$1.40 per month for all three utility categories.

The increases are necessary to keep pace with operating costs and to fund improvements to the system that are needed to comply with state and federal regulations.

## Learn More About Your Bill and Pay Online with MyBUB

Visit [www.boulderwater.net](http://www.boulderwater.net) to learn about your water bill, and don’t forget that you can pay utility bills online and eliminate paper bills at <https://MyBoulderUtilityBill.bouldercolorado.gov>.

## Additional Water Utility Changes

City Council also made changes to:

- Wastewater charges now calculated using actual water consumed or average winter consumption, whichever is lower, throughout entire year
- Service charges
  - ▶ Terminate water service = \$31
  - ▶ Resume water service during normal work hours = \$30
  - ▶ Resume water service after 3 p.m. and on weekends and holidays = \$55
  - ▶ Reset water meters = \$52
  - ▶ Special water meter reads = \$38

Information on these changes is also available at [www.boulderwater.net](http://www.boulderwater.net).



# Nuevas tarifas del servicio de agua aprobadas para 2012

En octubre, el Consejo de la Ciudad aprobó un aumento del 3% en las tarifas de agua, aguas de desecho y tormentas/manejo de inundaciones que entrará en vigencia el 1ro de enero de 2012:

- El servicio de agua tiene una tarifa de “base” (Bloque 2) de \$3 por cada 1000 galones usados (en 2011 era \$2.90);
- Los servicios de aguas de desecho costarán \$4.02 por 1000 galones (en 2011 era \$3.92); y,
- La tarifa base del servicio de agua de tormentas/manejo de inundaciones será de \$7.25 por mes (en 2011 era \$7.10).

## Presupuestos del consumo de agua

En 2007, la Ciudad de Boulder comenzó a utilizar una estructura de tarifas de presupuesto de consumo para promover la conservación del agua. Este método permite que cada cliente tenga un presupuesto de consumo de agua personalizado para reflejar sus necesidades estimadas del consumo en interiores y exteriores. Los clientes que se mantienen dentro de su presupuesto pagan una tarifa más baja. A los clientes del servicio se les cobra sólo el agua que usen y no la cantidad presupuestada.

Para un cliente residencial típico de una sola familia que se mantiene dentro de su presupuesto de consumo de agua, el aumento total de la tarifa mensual será aproximadamente de \$1.40 por mes en las tres categorías de servicio.

Los aumentos son necesarios para poder cubrir los costos de funcionamiento y tener fondos para las mejoras que se necesitan en el sistema a fin de cumplir con los requisitos estatales y federales.

## Aprenda más sobre lo que paga y haga los pagos por Internet en MyBUB

Visite [www.boulderwater.net](http://www.boulderwater.net) para saber más sobre lo que paga de agua, y no olvide que puede pagar sus servicios por Internet y eliminar las facturas en papel en <https://MyBoulderUtilityBill.bouldercolorado.gov>.

## Otros cambios en el servicio de agua

El Consejo de la Ciudad hizo estos cambios:

- Las tarifas del servicio de aguas de desecho ahora se calculan a partir del agua verdaderamente consumida o el promedio del consumo en el invierno, usando la que sea menor, para todo el año
- Cargos por servicios
  - ▶ Para terminar el servicio de agua = \$31
  - ▶ Para volver a conectar el servicio de agua durante las horas normales de trabajo = \$30
  - ▶ Para volver a conectar el servicio de agua después de las 3p.m. y durante los fines de semana o las fiestas = \$55
  - ▶ Para volver a programar el medidor de agua = \$52
  - ▶ Para tomar mediciones especiales con el medidor de agua = \$38

